

ACWJ

No. 37

中国创业政策咨询报告会

粉茶品尝·点沏会

三会联合举办新年插花花艺普及讲座

【转载】花艺——华人女性花艺讲座
一花一世界一叶一菩提

令人陶醉的音乐盛会

第三届日中友好卡拉OK大会参赛

用心唱心声

国庆65周年庆祝晚会

【转载】“全华联”国庆晚会锐意创新

在日華人 女性交流会

<http://www.acwj.org/> E-mail:acwj03@hotmail.com 在日華人女性交流会編集局発行 2015年1月23日 第37期

中国创业政策咨询报告会

海 兰

由国侨办、国家发改委和中国科学技术部组织的代表团于10月9日，在中国驻日本大使馆礼堂，举行了中国创业政策咨询报告会。驻日中资企业代表、各界侨胞和留学生，近百人参加了此次报告会。在日华人女性交流会有7名会员也到现场聆听了本次报告会。

商务处的刘亚军公使致欢迎辞后，代表团团长、国侨办的于建明司长进行了热情洋溢的讲话，并提供了对回国创业人员很有价值的信息：2015年度为回国创业人员开设的研习辅导班、咨询会又要开始报名了。具体时间，地点请关注国侨办官方网站。

随后，国家发改委宏观经济研究院的吴晓华主任就当前中国的宏观经济走势和调控工作重点作了内容详实、数据丰富的报告。之后，中国科学技术部国际合作司刘俊参赞作了有关中国科技发展与技术创新的精彩报告，为广大旅日人士提供了很有学习、研究价值的最新经济、科技创新的信息。

最后，有三位听众向专家们提出了有关房地产、医疗改革、节能环保及培养服务性行业人才方面的问题。专家都一一作了详尽的解答。报告会在专家和听众的热烈互动中圆满结束。

中国创业政策咨询报告会

粉茶品尝·点沏会

庄 严

11月的一个周末，我们几名会员参加了由某著名茶叶公司在千叶县船桥车站附近举办的粉茶品尝会。在正式的品尝会开始前，我们一边品尝该公司为我们提供的茶汤和日式点心——和三盆，一边尽兴地聊天。茶会开始后，该公司的职员先简单介绍了日本茶道的简史，然后教我们如何鉴别各种不同口味的粉茶品牌，认识各种茶道工具，最后手把手地教我们如何把粉茶点沏得更加可口美观，如何得体地敬茶给客人，以及作为客人如何品尝主人准备的茶汤和点心。

通过这次活动，使我们对日本茶道有了进一步的亲身体验和新的体会。

粉茶品尝·点沏会

三会联合举办新年插花花艺普及讲座

王 婕

11月30日在南大塚地域文化创造馆由在日女性交流会、在日华人花艺协会、美丽妈妈协会联合举办了新年插花花艺普及讲座。

这次活动是我会首次与其他团体联合组织活动，也是我会2014年的第四次活动。讲座由在日华人花艺协会副会长袁中老师讲授池坊自由花，她也是我会的会员。当天有三十七名花艺爱好者参加了讲座，其中有十名是我会会员。

通过三个多小时的讲座，不仅学习了池坊插花艺术的基础知识，而且每个人动手插出了自己的作品。虽然很多人是第一次接触花艺，但是大家都认为开阔了眼界，得到了很大的收获。



照片提供：潘 迦

花艺—华人女性花艺讲座

一花一世界一叶一菩提

中文导报讯(记者 杜海玲)11月30日,由在日华人女性交流会、在日华人花艺协会和美丽妈妈协会三个组织联合举办的花艺普及讲座在东京都举行。30多位女性参加讲座,听花艺协会袁中老师讲授花艺知识,并在协会老师们的指导下精心安插美丽鲜花。

当天下午一走进会场,立即闻到一阵花香。花艺协会的几位理事正忙着为大家分发鲜花。花艺协会副会长袁中负责当天的讲座。她是华道池坊正教授二级总华监,曾获池坊东京生成会支部创立40周年花展新人奖、2010年度及2012年度华道家元池坊橘奖。

袁中老师端庄秀雅,娓娓道来池坊的由来。令记者印象深刻的是,袁老师讲到池坊插花艺术中不仅使用鲜花,还常用到虬枝、枯叶,在一盆花艺作品中,人们能看到蓓蕾、盛开和凋落,正是古人在花艺中融入了对生命的思考,小小一盆花,却能给人许多思索和感受的空间,一盆花里就有过去、现在和未来。正所谓一叶一菩提。而对于插花,池坊流讲究原物原韵,桃花就应像桃花,梅花就应像梅花,让植物生命绽放。花艺协会还为大家准备了教材,让大家了解插花时“线条的方向,要舒展流畅。花材前后配制,呈现立体感。注意花材配制的高低、大小、多少,在不对称中找平衡”。

听了袁老师的讲解,就感受到花艺的博大精深,绝不是一捧鲜花艳丽缤纷那么简单,而是需要不断学习、感受、思考、练习,看上去不仅是很美,更是沉淀了多年的“道”。花艺协会的几位老师都曾经花费大量时间精力和金钱,才收获了如今手中插花如有神的意境。

袁老师现场为大家演示了两种花。一朵水仙、两枝红柳、几片松叶,在她手下都被搭配得如有了生命般灵动。参加讲座的学员们也学着在花泥上插枝栽花,但中途常请花艺学会的老师帮忙。当天除了袁中老师外,张晨副会长、罗华理事和王玉芒理事也都到场为大家指点。三个多小时很快过去,大家手捧完成的作品都很欣喜。其中大部分人是第一次接触花艺,都认为得到了一次充满美感的体验。

三个协会的成员共同参加了这样一次与美丽鲜花和悠久花艺近距离接触的活动,并相约今后继续为旅日华人女性生活增加色彩。

在日华人女性交流会已经走过十年历史,参会人数达140人,每年举办四次以上活动,为华人女性融入和享受日本生活产生很多积极作用。

在日华人花艺协会成立于2005年,是日本唯一的华人花艺学术团体,协会旨在为在日华人花艺爱好者提供一个艺术交流和感情联络的平台,面向在日华人普及插花艺术,达到陶冶情趣,美化生活的目的。

美丽妈妈协会的成员则比较年轻,多是正在养育幼儿的年轻妈妈们。

主办方告诉记者,花艺讲座今后还将面向华人女性举办,愿大家一起感受鲜花和生活的美丽。



花艺讲座结束后欢乐合影 (摄影:潘 邈)

在日華人
女性交流会

<http://www.acwj.org/> E-mail: acwj03@hotmail.com

在日华人女性交流会会志
2015年1月23日第三十七期

在日华人女性交流会发刊
编辑: 庄严·李军·程蔷
设计: 于 江洪

令人陶醉的音乐盛会

郑咏遥

2014年12月23日晚上，东京文化会馆人潮涌动，大家期待已久的“第八届郑宇和她的朋友们的音乐会”在年末喜庆的气氛中，在全场满座的中日观众的注视下开始了。

音乐会的主题是“扬琴·汉诗·回荡的心”，随着节目的展开，中国的《山丹丹开花红艳艳》、《瑶族舞曲》、《牧歌》、《茉莉花》、《赛马》、日本的诗朗诵《切磋琢磨》、歌曲《岛歌》、《泪水潸潸》以及罗马尼亚的《云雀》、法国的《天鹅》等耳熟能详的各国名曲，在乐器扬琴、笙、二胡、大提琴的各种组合下，通过中日艺术家的演绎，悠扬地回荡在整个大厅，使人们的心灵得到了享受和升华……是的，音乐无国界！

这次登台的文化艺术人士有中国出身的郑宇（扬琴）、曹雪晶（二胡）、钱腾浩（笙）、日本的NHK前任局长级播音员加贺美幸子（朗读）、诸冈由美子（大提琴）、还有千叶县立船桥高等学校合唱部（约20人）。

最令人感动的节目是民乐合奏《赛马》，中国艺术家精湛的演绎使观众仿佛回到内蒙古大草原……以前也去观看过日本音乐家小田和的音乐会，还有美国天后玛丽娅凯莉的世界巡回演出，但是都没有这次的音乐盛会这样的让人心气回荡、热泪盈眶。也许正是其中的中国元素让我的中国基因产生了共鸣吧。还有，由日本高中生合唱的中国民歌《茉莉花》，那仿佛来自天籁的多重合声，让人由衷地祝愿中日友好，永远和平！

最后，非常感谢在日华人女性交流会组织的这次活动。希望今后有更多的机会和大家在一起。



第三届日中友好卡拉OK大会参赛

李 艺

工学院大学孔子学院的第三届日中友好卡拉OK大会于14年12月21日下午在工学院大学孔子学院举行。

去年我会曾向工学院大学孔子学院第二届卡拉OK大会推荐了12名高质量选手参赛，其中有一位选手获奖。本次第三届日中友好卡拉OK大会，在工学院大学孔子学院的邀请下，我会仍本着重在参与的原则，又推荐了10组选手参赛。其中包括我会刚刚成立的合唱团，这是我会合唱团第一次正式登台亮相。经过参赛各位选手的精心准备和反复练习，我会推荐的选手都唱出了自己的高水平，得到了与会观众热烈的掌声。

经过评审员的评选，我会推荐的选手、会员张和平演唱的《希望的田野上》（伴舞：庞玲、黄萍）获得了最佳表演奖，合唱团演唱的《花は咲く》获得了文化亲善奖。

我会把这个奖励看成一种鼓励，今后将不断推举出优秀的歌手。同时也将坚持合唱练习，扩大合唱团规模，增加演出机会，希望得到更多会员的支持和声援。

用心唱心声

黄 蔚

去年我们在日华人女性交流会合唱团成立了，在各位理事的积极参与和支持下，经过各位会员的努力，水平有所提高，队伍也在壮大。去年的12月21日在孔子学院主办的卡拉OK大会上初次参加表演，演唱了《花は咲く》，得到了主办方颁发的友好亲善奖，使大家受到了极大的鼓励。

从去年4月份开始，合唱团每月活动两次，共计活动了16次，参加者184人次，每次我们从发声开始，然后复习前次唱的歌再学新歌，我们学唱了中国歌曲《同一首歌》、俄罗斯歌曲《山楂树》、日本歌曲《故乡》、《花は咲く》、《夏の思い出》等。在练习中还发现了不少人才。是这些积极参加合唱活动的理事和会员们，是她们支持着我们会的合唱团的发展。这一年来大家辛苦了，在这里再次感谢来参加合唱练习的各位，谢谢！

在新的一年里我们要再接再厉，吸引更多的会员参与，不断地提高各个声部的水平，更多地学习新歌来丰富我们的业余生活，并在不久的将来使我会真正拥有一支专业化的合唱团。

2014年9月27日由全日本华侨华人联合会主办的“国庆65周年庆祝晚会”，在东京的皇家王子公园塔饭店举行，我会有十名会员参加了晚会。

【转载中文导报网文章2014年10月3日文章】

“全华联”国庆晚会锐意创新

中文导报讯(记者 张石) 2014年9月27日，全日本华侨华人联合会主办的“国庆65周年庆祝晚会”，在东京的皇家王子公园塔饭店举行，中国驻日大使程永华、日本原首相鸠山由纪夫、全日本华侨华人联合会会长颜安、日本华侨华人总会会长任正光先生及各界华侨、华人等200多人参加了庆祝晚会。

颜安会长首先致开幕词，他说：在祖国65华诞之际，我们华人华侨感到无比自豪与骄傲。今天能和祖国人民一起庆祝这个光辉的节日，也将鞭策我们继续为祖国的繁荣、为中日友好和促进两国的交流做出我们的贡献。

程永华大使在致辞时说：日本华侨华人联合会汇集了改革开放以后走出国门的华侨、华人，最近几年蓬勃发展，已经由最初的8家团体发展成由31家团体构成的组织，日益成为旅日侨胞信赖和可依靠的组织，祖国繁荣富强是华侨华人的衷心期盼，是海外侨胞生存、发展的坚强后盾，希望全日本华侨华人联合会再接再厉，抓住中国发展的的大好机遇，多参与中日友好交流和国际合作，为支援祖国建设和改善中日关系发挥积极作用。

在日本华侨华人总会会长任正光先生致祝酒词后，在日华人艺术家们和日本友好人士演出了独唱、乐器合奏、京剧、武术表演等精彩的节目。

晚会整体结构不同于一般的晚会和祝贺会，特别是开场式部分，它用“中华魂”的概念加上独特的艺术意念，更渗透了让与会者触景生情的情感式叙事结构，形成一种庄严的气氛并伴随着流动的色彩与声音，是一场精神的盛宴。

晚会开始时，电影毛泽东创建共和国的影像就在瞬间让与会者身心受到震撼，庄严、神圣的感觉穿越时空，在斑斓的中国梦的色彩中，随着国歌与五星红旗升起，为与会者提供了一个多重而广阔的感受空间。

这个晚会也是一个让人驰骋想像的诗意空间，台词和对白是语言之诗，灯光布景是色彩之诗，拍节节奏是韵律之诗……整个晚会用音乐、舞台剧和行为艺术，体现了海外华人华侨对祖国生日的深度祝福，是主办单位全日本华侨华人联合会和承办单位日本辽宁同乡会对庆国庆这一内容与形式的深度展开，它突破了各种晚会固定的形式与程序，充满了视觉、听觉与情感的崭新创意。



程永华大使致辞



颜安会长致辞



任正光会长致祝酒词



鸠山夫妇参加晚会